# النشرة الأسبوعية لمكتب مستشارون

عدد رقم ۲۳۷ - تاریخ ۱۱-۱۲-۲۰۱۸

# تمديد لمهل ضريبية مهمّة جداً!

نشاطات كثيفة للجنة CSR في مكتب مستشارون ص: ٩٩

تمديد العمل بأحكام تخفيض الغرامات وزيادات التأخير ص: ١١





- ١ هل تعلم؟
- ١ ١ الضمان الإجتماعي
  - ۲ ا تکنولوجیا
  - ٤ ١ ترفيه وكاريكاتور

- ٣ موضوع الأسبوع
  - ٥ . | زبائننا الكرام
  - ٦ . السئلة وأجوبة
  - ٧ مهل ضريبية
- ∧ معلومات ضريبية





# تمديد لمهل ضريبية مهمّة جداً!

الجريدة الرسمية \_ العدد ٢٠١٨/١٢/٦

7700

نظراً لأهميّة أحكام القانون رقم ٧٩ تاريخ المراء ٢٠١٨، تمّ التمديد لعدد من مواده والتي يهمّنا الإضاءة عليها نظراً لتأثيرها في تخفيف الأعباء الضريبيّة على المكلّف.

ومن أهمّ هذه المواد:

- ١) تمديد المهل المتعلّقة بتخفيض الغرامات الضريبية وذلك لغاية ٢٠١٩/١/٣١ ضمناً.
- ٢) إعطاء مهلة إضافية للإعتراض على الضرائب والرسوم والتي تنتهي في الأوّل من شباط ٢٠١٩، وذلك إفساحاً في المجال للمكلفين الذين لم يتمكّنوا من الإعتراض على تكاليفهم بسبب انقضاء المهلة القانونية لذلك، الإستفادة من هذه المهلة الإضافية.

#### الأسباب الموجبة

أجاز قانون المحاسبة العمومية إعطاء سلفات خزينة بمرسوم عادي التغطية صناديق المؤسسات العامة والبديات والمنتاذيق المنشأة بقانون، أي لتغنية صناديق المنتاذ بقانون، أي لتغنية صناديق كيرياء لينان (الفقرة ٢ من المادة ٣٠٣)، على أن تسدد نقداً في مهلة أقصاها سنة من تاريخ إعطائها (الفقرة الثانية من المادة (٣٠٩)، وإلا توجب صدور قانون في حال تجاوزت مدة التعديد المسنة (الفقرة ٣ من المادة (الفقرة ٣ من المادة (المعرفة ٣٠٠)،

من الأمور البديهية أن تعرفة مبيع الطاقة في كهرياء لبنان منذ العام ١٩٩٣ هي تعرفة اجتماعية وغير تجارية، إذ لا تغطى كلفة إنتاجها، الأمر الذي استوجب، منذ العام المذكور، دعم مؤسسة كهرباء لبنان، تارة عن طريق تسديد قروض نيابة عنها (قرض الـ ٧٠ مليار ليرة لمصرف لبنان)، وتارة عن طريق تحويل سلفات خزينة وثمن محروقات متوجبة للدولة لحساب الأموال الخاصة في مؤسسة كهرباء لبنان (القانون رقم ٥٤٥ تاريخ ١٩٩٦/٧/٢٤)، وطوراً عن طريق لحظ اعتمادات في موازنة الدولة لتغطية شراء المحروقات اللازمة لإنتاج الطاقة الكهربائية (خلال عدة سنوات)، وأخرها تضمين قانون موازنة العام ٢٠١٨ نص المادة ١٣ التي تعطى مؤسسة كهرباء لبنان سلفة خزينة طويلة الأجل (كما تقضى أحكام الفقرة ٣ من المادة ٢٠٤ من قانون المحاسبة العمومية) بقيمة ٢,١٠٠ مليار ليرة منها ٢٠٨٦ مليار لتسديد عجز المحروقات.

كما أن من الأمور البديهية أن مشروع قانون موازنة العام ٢٠١٧ بوشر بإعداده منذ شهر أيار ٢٠١٧ مدين كانت أسعار المشتقات البترولية متدنية قياساً على ما هي عليه خلال العام ٢٠١٨ الأمر الذي أدى الى قصور قيم سلفة الغزيئة المذكورة عن تغطية عجز المحروقات حتى آخر العام ٢٠١٨، وسيؤدي بالتالي الى تدني إنتاج الطاقة الكوريائية والى زيادة ماعات التشين المشكو من تدنيها أصلاً من جميع المواطنين في المتاطفة المناطق اللبائية.

إزاء هذا الواقع، وتخفيفاً لعبء التقنين على المواطنين اللبنانيين، وما سيؤدي إليه من كلفة إضافية لأصحاب المولدات الخاصة، كان لا بد من اللجوء الى أحد الحلين التاليين:

١ \_ إما فتح اعتماد إضافي في موازنة العام ٢٠١٨

بقيمة ٢٤٢ مليار ليرة لينانية من أجل تغطية العجز المتوقع حتى آخر سنة ٢٠١٨،

 ٢ ـ وإما رفع قيمة سلفة الخزينة المقررة بموجب المادة ١٣ من قانون موازنة العام ٢٠١٨ لتصبح ٢,٧٤٢ مليار ليرة بدلاً من ٢,١٠٠ مليار ليرة.

وإننا إذ نفضل اللجوء الى الحل الثاني على اعتبار أنه الحل الذي ينسجم مع ما اعتمدته الدولة خلال السنة المالية ٢٠١٨، أي إعطاء سلفة خزينة طويلة الأجل، بدلاً من اللجوء الى تدبيرين مختلفين خلال سنة مالية واحدة: سلفة طويلة الأجل من جهة، واعتماد إضافي من جهة ثانية.

لذلك،

نتقدم من مجلسكم الكريم باقتراح القانون المعجل المكرر المرفق، راجين إقراره.

قانون رقم ۱۹ ۹ تمدید العمل باحکام عدد من السمواد الواردة في القانون رقم ۲۹ تاریخ ۲۰۱۸/۴/۱۸ (هانون السموازنة العامة والسموازنات السملحقة لعام ۲۰۱۸)

أقر مجلس النواب،

وينشر رئيس الجمهورية القانون التالي نصه:

مادة وحيدة،

لولاً: تمدد لغاية ٢٠١٩/١/٣١ ضمناً، المهل المتعلقة بتخفيض الغرامات المنصوص عليها في المواد السابعة عشرة لغاية الثانية والعشرين ضمناً من القانون رقم ٧٩ تاريخ ٢٠١٨/٤/١٨ (قانون الموازنة العامة والموازنات الملحقة لعام ٢٠١٨).

ثانياً، يمدد لغاية ۲۰۱۹/۱/۳۱ ضمناً، العمل بأحكام المواد الواردة في القانون رقم ۷۹ تاريخ ۲۰۱۸/٤/۱۸ (قانون الموازنة العامة والموازنات الملحقة لعام ۲۰۱۸) التالي بيانها أدناه:

 المادة الثالثة والعشرون المتعلقة بإعطاء مهلة إضافية للاعتراض على الضرائب والرسوم التي تحققها مديرية المالية العامة.

المادة الرابعة والعشرون المتعلقة بإعفاء المكلفين
 المعنيين بأحكام المادة ٥٣ من قانون ضريبة الدخل من غرامات التحقق والتحصيل.

المادة الخامسة والعشرون المتعلقة بتقسيط دفع



#### 0071

الضرائب المقتطعة عند المنبع والضريبة على القيمة المضافة.

 المادة الثانية والثلاثون المتعلقة بإجراء تسوية على التكاليف المتعلقة بالضريبة على الدخل وبالضريبة على القيمة المضافة، المقدمة أمام لجان الاعتراضات.
 ثالثاً: يعمل بهذا القانون فور نشره في الجريدة الديدية.

بعبدا في ٣٠ تشرين الثاني ٢٠١٨ الامضاء: ميشال عون

صدر عن رئيس الجمهورية رنيس مجلس الوزراء الامضاء: سعد الدين الحريري

رئيس مجلس الوزراء الامضاء: سعد الدين الحريري

#### الأسباب الموجبة

نظراً إلى الظروف الاقتصادية الصعبة التي يمرّ بها المكلفون،

وحيث تبين أن العديد من المكلفين لم يتمكنوا من الاستفادة من الأحكام الواردة في القانون رقم ٢٠١٨/٧٩ (قانون موازنة العام ٢٠١٨)، المتعلقة بتخفيض الغرامات المترتبة عليهم والسماح لهم بتقسيط دفع الضرائب المقتطعة عند المنبع والضريبة على القيمة المضافة، ويإجراء تسوية على التكاليف المقدمة أمام لجان الاعتراضات أو بإعطائهم مهلة إضافية للاعتراض على الضرائب

ومن أجل تخفيف الأعباء عن هؤلاء المكلفين، لذلك،

جاء هذا الاقتراح.

قانون رقم ۱۱۱ تعديل السمادة ۳۸ من القانون رقم ۲ تاريخ ۲۰۱۷/۲/۲۸ السمتعلق بقانون الإيسمارات

أقر مجلس النواب،

وينشر رئيس الجمهورية القانون التالي نصه:

مادة وحيدة،

١ - يعدل نص المادة ٣٨ من القانون رقم ٢ تاريخ

#### الجريدة الرسمية \_ العدد ٢ ٥ \_ ٢٠١٨/١٢/٦

۲۰۱۷/۲/۲۸ المتعلق بقانون الإيجارات، بحيث يصبح على الشكل التالي:

#### «المادة ٣٨ الجديدة؛

لحين نفاذ قانون خاص بنظم علاقة المالك بالمستأجر في هذه العقود، تمدد عقود إيجار الأماكن غير السكنية المعقودة قبل ١٩٩٢/٧/٢٣ حتى تاريخ ٢٠١٩/١٢/٣١ .

خلال هذه المدة ترتبط بدلات الإهجار اعتباراً من تاريخ نفاذ هذا القانون وتزاد سنوياً بنسبة تعادل معدل التضخم السنوي وفقاً للمؤشر الرسمي الصادر عن إدارة الإحصاء المركزي في السنة السابقة على أن لا تتجاوز الزيادة خمسة بالمئة (٥/).»

 ٢ - يعمل بهذا القانون فور نشره في الجريدة الرسمية.

بعبدا في ٣٠ تشرين الثاني ٢٠١٨ الامضاء: ميشال عون

> صدر عن رئيس الجمهورية رئيس مجلس الوزراء

الامضاء: سعد الدين الحريري

رئيس مجلس الوزراء الامضاء: سعد الدين الحريري

#### الأسباب الموجبة

لما كان القانون الحالي للإيجارات قد احظ إنهاء مفعول عقود الإيجار غير السكنية المعقودة قبل ١٩٩٢/٧/٣٢ بتاريخ ٢٠١٨/١٢/٣١،

ونظراً إلى الأوضاع الاقتصادية المتردية وانعكاسها على كل القطاعات،

وحيث إنه حتى تاريخه لم يتم إنجاز قانون خاص يتعلق بهذه الفثة من المستأجرين (الإيجار غير السكني)،

ويهدف الحفاظ على حالة الاستقرار وعدم الدخول في إرياك وإشكاليات ترهق الأطراف الـمعنية،

لذلك، نتقدم باقتراح القانون المعجل المكرر المرفق الرامي إلى تمديد عقود إيجار الأماكن غير السكنية المعقودة قبل ١٩٩٢/٧/٢٣ إفساحاً في المجال أمام إعداد تشريع جديد يرجى موضوع هذه الأماكن،

راجين المجلس النيابي الكريم مناقشته وإقراره.

٣) إعفاء المكلّفين بضريبة الرواتب والأجور والذين توجب عليهم تقديم تصريح ر٨، والذي يلزم المستخدَمين والعمّال والأجراء الذين يشغلون في آنٍ واحد وظيفة في عدّة مؤسّسات، أو يمارسون مع وظيفتهم مهنة خاضعة لضريبة الباب الأوّل، من غرامات التحقّق والتحصيل عن السنوات من غرامات التحقّق والتحصيل عن السنوات الضرائب المتوجّبة عليهم، أو يسدّدوا ويسددوا الضرائب المتوجّبة عليهم، أو يسدّدوا تلك التي تمّ تكليفهم بها في مهلة تنتهي في الأوّل من شباط تم ٢٠١٩.

كما يمكنهم تقسيط هذه الضرائب دون فائدة على ٣ سنوات شرط تسديد دفعة نسبتها ٢٥% من قيمة الضرائب.

- ٤) إعطاء فرصة لتقسيط الضرائب المقتطعة لدى
   المنبع كما والضريبة على القيمة المضافة.
- اجراء تسوية على التكاليف المتعلقة بالضريبة على الدخل وعلى القيمة المضافة شرط أن تكون مقدّمة أمام لجان الإعتراضات.

## **OUR CUSTOMERS**



# 

تأسّست ميسكو مديكال في العام ٢٠٠٣ ، تتمتّع الشركة بأكثر من ١٥ عاماً من الخبرة في أسواق المعدّات الطبيّة كما تتميّز بالخدمات الإستشارية في هذا المجال.

تمثّل شركة ميسكو مديكال العديد من الوكالات الدولية وذلك لشركات رائدة في جميع أنحاء العالم في مجالات المعدات الطبيّة.

مهمة ميسكو الأساسية هي تأمين أحدث ابتكارات التكنولوجيا الطبية إلى

لبنان

العنوان: النقاش، لبنان.

تلفون: ۲۹۲۲، ١٤٠٠

www.mescomedical.com



#### تعرّف على ضريبة الدخل على الرواتب والأجور

#### 1. أهمية مسك السجلات وحفظ الوثائق

مسك السجلات هو بكل بساطة عملية تدوين للمعلومات وفقاً لجداول واضحة تترافق مع حفظ وتصنيف الوثائق والمعلومات المساندة بحيث يسهل الرجوع إليها من قبل الشخص نفسه أو الإدارة الضريبية عند التدقيق.

تنصحك الإدارة الضريبية بحفظ جمية المعاملات المتعلقة بعملك بشكل منظّم، الأمر الذي يساعدك على تكوين قاعدة بيانات تعود إليها لمتابعة شؤونك الضريبية، فضلاً عن ذلك، يُسمّل تنظيم الملفات والوثائق الاطلاع على التطورات التى تطرأ على أحوال الأجراء.

بالإضافة إلى أنه موجب قانوني، إن مسك سجلات الأجراء يُسهَل على صاحب العمل البقاء على بيّنة من المتغيّرات التي تطرأ على أوضاع المُستخدمين لديه مما يُسهَل عليه؛

- تعبئة النماذج وتقديم معلومات صحيحة للإدارة الضريبية عن المُستخدمين لديه.
- احتساب الضريبة بصورة صحيحة والمحافظة على حق الفستخدم في التنزيل
   العائلي،
  - تسهيل عمليات التدقيق من قبل الإدارة الضريبية.

ملاحظة

إذا كنت مُستخدم لدى صاحب عمل غير مُقيم، تُنتقل الموجبات إليك فيتوجب عليك مسك السجلات القانونية بنفسك وتنظيم ملفاتك وحفظ وثائقك وإيصالاتك.



انتبه للغرامات في حال لم تُمسِك سجل الأجراء أو رفضت إطلاع الادارة الضريبية عليه

تُغرض على من لا يمسك سجل الأجراء أو يرفض إطلاع الإدارة الضريبية عليه، غرامة قدرها 25,000 لبل، عن كل اسم أهمل تدوينه في هذا السجل،

@ Institut Des Finances Basil Fuleihan



#### كانون الأول

10

- إنتهاء مهلة تسديد الضريبة المترتبة بموجب المادة ٥١ من القانون رقم ٢٠٠٣/٤٩٧ وتقديم التصريح عنها عن الشهر السابق
- إنتهاء مهلة تسديد رسم الطابع المالي عن الكميات المستخرجة من المقالع والكسارات عن الشهر السابق في دائرة الضرائب غير المباشرة بيروت

# انتهاء مهلة تسديد رسم ال٥% المفروض على بدلات الطعام والشراب والإقامة عن الشهر السابق. انتهاء مهلة تسديد ضريبة الملاهي المتوجبة عن الشهر السابق في الوحدة المالية المختصة. انتهاء مهلة تسديد رسم وطابع مغادرة الأراضي اللبنانية عن الشهر السابق في دائرة الضرائب غير المباشرة – بيروت.

# 

### قسم التدقيق الداخلي



نبّهت وزارة المالية إلى ضرورة التمييز بين النفقات الإيرادية والنفقات الرأسمالية بالنسبة لنفقات الصيانة والتصليحات، فإذا كان الغرض من النفقة الصيانة الدوريّة للأصل الثابت وإصلاحه في حال العطل العادي يُمكن تنزيله من حساب نتيجة الدورة المالية، امّا إذا نتج عن الصيانة تحسين للأصل كزيادة طاقته الإنتاجية أو تطوير السلعة المنتجة فيُعتبر عندئذٍ من التصليحات الكبيرة الواجب توزيعها على عدّة دورات مالية وإخضاعها لمعدلات الإستهلاك القانوني المحدّد لها.

#### قسم الضرائب

16EC

إن عدم التصريح عن مباشرة العمل خلال مهلة الشهرين المنصوص عنها بقانون ضريبة الدخل، يعرّض المكلف لغرامة ماليّة تتراوح بين ثلاثمائة ألف ليرة ومليوني ليرة لبنانية وفقاً لنوع الشركة أو المؤسسة. ونشير إلى أهميّة إعلام الإدارة الضريبية عن كل تغيير يتناول: الإسم، العنوان، مركز العمل، أو نوع النشاط الرئيسي، الاسم التجاري، الشكل القانوني الذي يمارس النشاط من خلاله إلخ...





أقام مكتب مستشارون، نهار الثلاثاء كانون الأول، حفلة تنكريّة للموظفين بمناسبة عيد القديسة بربارة. تضمّنت الحفلة مسابقة أفضل زيّ تتكّري، وتمّ توزيع جوائز للرابحين.

### الأحداث القادمة

يتحضر مكتب مستشارون لفترة عيد الميلاد، وينظم في هذه المناسبة حملة تبرّعات ومساعدات للعائلات المحتاجة في مبنى مستشارون، وذلك في إطار التزامه بالمسؤولية الإجتماعية للشركات CSR.





بمناسبة اقتراب فترة الأعياد، تنظم لجنة المسؤولية الإجتماعية للشركات CSR في مكتب مستشارون حملة دعم لإعطاء الأمل للعائلات المحتاجة عن طريق المساهمة في إعادة تأهيل أماكن سكنهم لتصبح لائقة للعيش الكريم.



## هل تعلم؟

هل تعلم بأنه يمكن لمكلف طلب مهلة إضافية لتقديم أي من تصاريحه و ذلك عن طريق تقديم هذا الطلب قبل إنتهاء المهلة الأساسية للتقديم بعشرة أيام كحد أقصى و على الإدارة الضريبية البت بالطلب قبل إنتهاء المهلة الأساسية لتقديم التصاريح بخمسة أيام كحد أقصى؟

## أخطاء شائعة

يقوم بعض أرباب العمل بتعديل قيمة أجر الموظف أو طريقة دفعه بهدف تخفيض الأعباء الضريبية غير مدركين بأن الأجر الخاضع لضريبة الرواتب و الأجور واشتراكات الصندوق الوطني للضمان الإجتماعي هو مجموع كافة إيرادات الأجير مهما كان نوعها وطريقة دفعها.



ر ٠٠



المدير العام

مذكرة إعلامية رقم ٥٩٧ تاريخ 1018 6 DEC

تمديد العمل بأحكام المذكرة الاعلامية رقم ٥٧٥ تاريخ ٢٠١٨/٥/٢٨ المتعلقة بتخفيض الغرامات وزيادات التاخير المترتبة على متأخرات الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي سندا لاحكام المادة الثانية والعشرون من القانون رقم ٥٧ تاريخ ١٨ نيسان ٢٠١٨

يناء على القانون رقم ١١٠ تاريخ ٢٠١٨/١١/٣٠ المنشور في الجريدة الرسمية عدد ٢٠ تاريخ ٢٠١٨/١٢/٦ المتعلق بتمديد العمل بأحكام عدد من المواد الواردة في القانون رقم ٢٠ تاريخ ٢٠١٨/٤/١٨ (قانون الموازنة الملحقة للعام ٢٠١٨) الذي مدد لغاية ٢٠١٩/١/٣١ ضمنا المهل المتعلقة بتخفيض الغرامات المنصوص عليها في المواد السابعة عشرة لغاية الثانية والعشرين ضمنا من القانون رقم ٢٠ المشار اليه.

اولا: يُمــدد العمـل بأحكـام المــدكرة الاعلاميــة رقـم ٥٧٩ تــاريخ ٢٠١٨/٥/٢٨ لغايــة ٢٠١٩/١/٣١.

ثانيا: يُعمل بهذه المذكرة الاعلامية اعتباراً من ٢٠١٨/١٢/٦ ولغاية ٢٠١٩/١/٣١ ضمنا وتبلغ الى من يلزم.



تبلغ نسخة الى:

مجلس الادارة
 اللحنة الفندة

منبرية العلاقات العامة (التنشر في وسائل الاعلام)

مثيرية الاحصاء وتنظيم اساليب العمل (للمعالجة ضمن البرامج الممكننة)

مديريات ومكاتب الصندوق كافة.











#### روبوت يعمل مع البشر في المنزل والمستشفيات والفضاع

كشفت شركة تويوتا لأول مرة عن الجيل الثالث من روبوتها البشري"T-HR31" ، الذي تهدف من إطلاقه لإنشاء نظام آلي يعمل جنباً إلى جنب مع البشر في المنزل وفي بيئات أخرى، مثل مؤسسات الرعاية الصحية.

ووفقاً لما أوضحته تويوتا فإنه يمكن للروبوت أن يحاكي حركات المشغل البشري؛ ما يسمح له بالقيام بكل شيء من التوازن على قدم واحدة إلى الضغط على البالون دون فرقعته.

ويعتمد روبوت تويوتا البشري "T-HR31" على جهاز التحكم عن بعد "نظام المناورة الرئيسي"، الذي يستخدم مجموعة من أجهزة الاستشعار لتوصيل الحركات المادية إلى الروبوت بشكل مباشر، وذلك من خلال نظام المناورة Mastering، وهو كرسي كبير مجهز بأذرع متحركة وعشرات من أجهزة الاستشعار.

هذا، ويمكن استخدام روبوت تويوتا البشري"T-HR31" في عدد من التطبيقات الممكنة مثل مساعدة الأشخاص في المنزل أو المستشفيات، كما يمكن استخدامه في مواقع البناء، أو المناطق المنكوبة بالكوارث، أو حتى في الفضاء، للمساعدة في استكشاف أو تنفيذ العمل في بيئات يحتمل أن تكون خطرة على الإنسان.



## مؤشرات النشرة السابقة

Opens

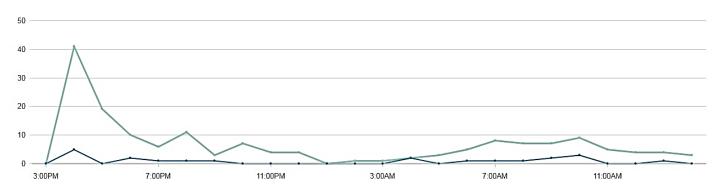
Clicks

Open rate	20.7%	Click rate	3.0%
List average	18.9%	List average	2.4%
Industry average (Business and Finance)	12.7%	Industry average (Business and Finance)	1.3%

193	28	5	О	
Opened	Clicked	Bounced	Unsubscribed	

Successful deliveries 931 99.5%	Clicks per unique opens 14.5%
Total opens 275	Total clicks 36
Last opened 12/9/18 9:52PM	Last clicked 12/6/18 3:34PM
Forwarded 0	Abuse reports 0

#### 24-hour performance



#### Top locations by opens

Lebanon	183	77.5%
USA		10.6%
United Kingdo	om 16	6.8%
United Arab E	mirates 5	2.1%
<b>♦</b> Canada	3	1.3%





The things you REGRE most in life are the vou didn't take



مستشارون هو مكتب إستشارات يقدم خدمات في المحاسبة، التدقيق الداخلي والإدارة للأشخاص والشركات.





Moustasharoun
F.W.S German Audit
Alliance



Moustasharoun Mobile Application



Moustasharoun
Weekly Newsletter

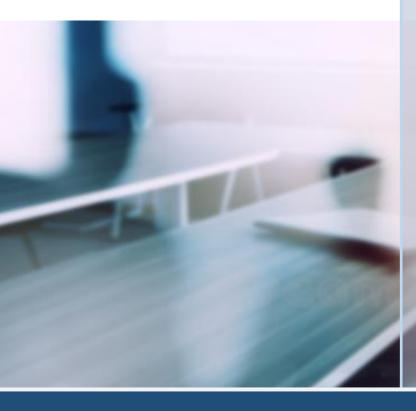


Arch of Europe Award



European Award 2018





مبنى مستشارون – مقابل مبنى الأمن العام اللبناني القديم – المتن – لبنان تلفون: ٥١/٨٨٨٦ ، (٥ خطوط) – خليوي: ٧١/٨٩٢٤ – فاكس: ٥١/٩٠٠٣١ ،